

HOJA DE CONSENTIMIENTO PARA LA PRUEBA DE ANTICUERPOS EN LA SANGRE AL VIRUS VIH QUE CAUSA EL SIDA

Salud Pública de Seattle y el Condado King

Introducción

El virus de Inmuno-deficiencia Humana (VIH) es la causa del Síndrome de Inmuno-deficiencia Adquirida (SIDA). Todas las personas infectadas con VIH pueden pasar el virus a otros a través de tener actividad sexual sin protección, compartir agujas y donar sangre y otros tejidos. Las madres infectadas también pueden transmitir el VIH a los recién nacidos. Hacerse la prueba para la infección VIH es voluntario. Favor de leer esta hoja cuidadosamente para ayudarle a decidir en hacerse o no la prueba.

Qué significa la prueba

Esta prueba detecta los anticuerpos al VIH y no el virus como tal. Los anticuerpos son la reacción del cuerpo al virus.

Una prueba POSITIVA significa que la persona está infectada con VIH y puede infectar a otros. Una prueba positiva no significa por sí misma que la persona tenga SIDA, el cual es el grado más desarrollado de la infección VIH.

Una prueba NEGATIVA significa que el anticuerpo al virus VIH no puede ser detectado. Esto generalmente significa que la persona nunca ha estado infectada con VIH. Sin embargo, en algunos casos la infección pudo haber ocurrido recientemente para que la prueba salga positiva. La prueba de sangre generalmente sale positiva dentro de un mes y en casi todos los casos dentro de tres meses después de infectada. Por eso, si usted se infectó recientemente, un resultado negativo puede estar equivocado.

Resultados falsos (un resultado negativo en alguien que está infectado, o un resultado positivo en una persona que no está infectada) casi nunca ocurren. Resultados indeterminados (cuando no está claro si una prueba es positiva o negativa) también son muy escasos. Cuando una prueba pareciera no tener sentido, repetir la prueba o hacer pruebas confirmatorias puede ayudar a determinar si una persona está o no infectada.

Beneficios de hacerse la prueba

Hay beneficios importantes de hacerse la prueba de anticuerpos del VIH. La mayoría de la gente infectada se beneficiaría de medicamentos que retardan o previenen el SIDA y otras infecciones graves. Los resultados de la prueba pueden ayudar a la gente a tomar decisiones acerca de prevenir o quedar en embarazo. Por lo tanto, todas las personas infectadas deben de tener un chequeo médico completo, incluyendo exámenes del sistema inmunológico, para ayudarle a su proveedor de cuidado médico a recomendar el mejor cuidado de salud.

Hay también otras razones para hacerse la prueba. Aunque todo el mundo debe de practicar “sexo más seguro”, así sea portador o no del virus, muchas personas consideran que el saber los resultados de sus pruebas las ayuda a seguir esos consejos para proteger a sus parejas y a si misma. Algunas personas quieren conocer sus resultados antes de empezar una nueva relación sexual o quedar en embarazo. Otras sentirán un gran alivio al saber que los resultados de sus pruebas son negativos.

Riesgos y desventajas de hacerse la prueba

Muchas personas con resultados positivos sentirán una enorme carga emocional, ansiedad y depresión. Algunas personas con resultados negativos pueden tentarse de continuar o aumentar sus conductas de riesgo, las cuales podrían aumentar su riesgo a infectarse con VIH. Muchas personas sienten temor que sus resultados caigan en manos de la persona equivocada y que el prejuicio y la discriminación puedan surgir. (Vea Privacidad y Confidencialidad más abajo.) Por estas razones es mejor si usted cuenta con el adecuado sistema de apoyo (tales como amigos o familiares) y sus necesidades de seguro médico antes de hacerse la prueba.

Privacidad y confidencialidad

Mantenemos un archivo de los servicios de cuidado médico que le proveemos. Nos puede pedir una copia de este archivo. También puede pedir que corriamos el archivo. No le daremos su archivo a ninguna otra persona sin su permiso específico, excepto cuando lo autoriza o manda la ley. Usted puede mirar su archivo o recibir información acerca de lo que contiene de su proveedor de cuidado médico.

La ley del Estado de Washington requiere que los proveedores de cuidado de salud y laboratorios informen al departamento de salud local el nombre de cualquier persona infectada con el VIH. Sin embargo, el informe está puesto en forma de código, y el nombre será destruido después de 90 días. No se mantiene ninguna lista de nombres. Los castigos para violaciones de las leyes de confidencialidad son severos.

Pruebas anónimas para el VIH están disponibles. Si usted escoge registrarse anónimamente para su prueba, su archivo contendrá solo su código personal, no su nombre. Para asegurar que los resultados se proveen solamente a la persona que hizo la prueba, usted debe de confirmar su identidad con un código personal cuando regresa o llama por teléfono para saber su resultado.

Otra información

En algunos casos, los resultados estarán disponibles por teléfono. Sin embargo, si su resultado sale positivo, debe de regresar personalmente para recibir consejería.

Si su prueba de VIH es positiva y Ud. no llama ni regresa para saber el resultado, intentaremos a hacer contacto con Ud. para avisarle del resultado y proveerle con la consejería adecuada. Si su resultado sale positivo, sus parejas sexuales o de uso de drogas deben ser informadas que han estado expuestas al virus y que pudieran estar infectadas, y que deben tener la prueba. Si usted no puede informar a su pareja o parejas o no desea hacerlo, nosotros podemos hacerlo para usted sin revelar su identidad.

Información obtenida en el momento de la prueba, tanto como resultados de las pruebas de sangre y otra información proporcionada por usted, puede ser usada con propósitos de investigación. También podemos guardar una muestra de su sangre para chequear la calidad de nuestras pruebas. Aunque su nombre esté en su archivo, su identidad no se dará a conocer a la persona o personas a cargo de analizar o preparar materiales para la publicación o discusión pública.

Consentimiento para la prueba

He leído y comprendo la información anterior. He sido aconsejado acerca de la naturaleza de la prueba de sangre a los anticuerpos de VIH, los resultados esperados y lo que significan, los beneficios, riesgos y desventajas de hacerse la prueba. Entiendo que también tengo la alternativa de no hacer la prueba. Autorizo aquí a la Salud Pública de Seattle y el Condado King para hacer esta prueba y proveerme el resultado.

Consentimiento para tratamiento

Yo solicito aquí y autorizo que reciba cualquiera y todos los servicios médicos, dentales, y de salud disponibles y considerados necesarios por parte del personal médico/dental de Salud Pública de Seattle y el Condado King. Estos servicios pueden incluir pero no estar limitados a procedimientos como rayos X, estudios de sangre, fotografías e inmunizaciones. El consentimiento se da para que se me den los resultados de las pruebas por teléfono.

Nombre o código da la persona que se hace la prueba	Código único	Firma/ Relación	Fecha
--	-----------------	-----------------	-------

Certificación

Yo certifico que la persona mencionada antes se le ha dado la oportunidad de leer la información anterior y hacer preguntas y que él o ella comprende los asuntos discutidos y que su decisión de hacerse la prueba de anticuerpos al VIH es voluntaria e informada y que he sido testigo de su firma.

Proveedor de Salud Pública	Intérprete	Fecha
----------------------------	------------	-------

PERMISO/ CERTIFICACION PARA REPETIR PRUEBAS

Firma/ Relación	Código	Proveedor	Fecha
Firma/ Relación	Código	Proveedor	Fecha

Firma/ Relación

Código

Proveedor

Fecha